



MUNICIPIUL TÂRGU MUREȘ

PRIMĂRIA

ROMÂNIA – 540026 Târgu Mureș, Piața Victoriei Tel: 00-40-365-88.20.66,
Fax: 00-40-365-88.20.66 e-mail:ong@tirgumures.ro

CONTRACT

Nr. 64.077 din 05.12.2024

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

- **Municipiul Târgu Mureș**, cu sediul în Târgu Mureș, Piața Victoriei, nr.3, având cod fiscal 4322823, cont IBAN RO71TREZ24A6 7033 0203 030X deschis la Trezoreria Tg. Mureș, reprezentată prin Soós Zoltán – Primar, denumit în continuare **BENEFICIAR**

și

- **ASOCIAȚIA INDEPENDENT TEATRU-LIGA** cu sediul în mun. [REDACTED]
[REDACTED] cod fiscal [REDACTED] cod IBAN nr. [REDACTED],
deschis la [REDACTED] - în calitate de reprezentant exclusiv al artistei Ordog
Nora, reprezentată prin [REDACTED] având funcția de director executiv, denumit în
continuare **PRESTATOR**,

în baza Legii nr.8/1996 republicată, cu modificările și completările ulterioare și a Legii
nr.98/2016, cu modificările și completările ulterioare au convenit la încheierea prezentului
Contract.

II. OBIECTUL CONTRACTULUI

Art. 1 Obiectul prezentului Contract îl constituie, asigurarea de către **PRESTATOR** a
susținerii unei prestații artistice unice - prezentare eveniment în limba maghiară - de către
artista Ordog Nora, la manifestarea culturală publică, nepatrimonială și nonprofit:
"Sărbători de iarnă" (Deschiderea Iluminatului Festiv), ce se va desfășura în data de 5
decembrie 2024 în Târgu Mureș.

III. DURATA CONTRACTULUI

Art. 2. Prezentul Contract se derulează de la data semnării până la stingerea tuturor
obligațiilor.

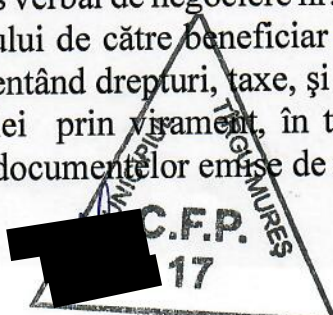
Art. 3. Durata prestației efective este de minimum 60 minute în data de 5 decembrie 2024,
începând cu ora 18:00, pe scena din Piața Teatrului din Târgu Mureș.

IV. PLATA ȘI MODALITĂȚI DE PLATĂ

Art. 4. Beneficiarul se obligă să plătească prestatorului prețul convenit pentru îndeplinirea
contractului.

Art. 5. Prețul convenit (proces verbal de negociere nr. 63940/04.12.2024) pentru executarea
contractului plătitibil prestatorului de către beneficiar este de **1.150 lei** (prestatorul nu este
plătitor de TVA; suma reprezentând drepturi, taxe, și impozite incluse).

Art. 6. Plata se va face, în lei prin virament, în termen de 45 de zile lucrătoare de la
efectuarea prestației, pe baza documentelor emise de către **PRESTATOR**.



V. OBLIGAȚIILE PRESTATORULUI:

Art. 7. PRESTATORUL are următoarele obligații:

- a) să asigure prezența artiștilor, cu o oră înaintea prestației menționate la **Art. 3** al prezentului contract;
- b) să transmită rider-ul tehnic **BENEFICIARULUI**, cu cel puțin 5 zile înainte de efectuarea prestației;
- c) să asigure prezența artistului la probele de sunet la orele specificate de beneficiar.
- d) să coopereze cu **BENEFICIARUL** în realizarea tuturor acțiunilor promoționale legate de eveniment;
- e) să prezinte și să elibereze documente justificative privind suma care face obiectul prezentului contract;
- f) să răspundă pentru deținerea și utilizarea drepturilor de autor asupra materialelor interpretate în cadrul evenimentului de la art.1, potrivit legislației în vigoare;
- g) să răspundă material și civil (sau penal, dacă e cazul) pentru pagubele aduse **BENEFICIARULUI**, ca urmare a neefectuării prestației în condițiile stabilite prin prezentul Contract;
- h) Să permită captarea de imagini în format digital, înregistrare de imagini pe suport optic (pentru arhiva instituției), prelucrare și transmisia prin cablu a imaginilor la ecranul cu led.
- i) să respecte prevederile prezentului Contract.

VI. OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI:

Art. 8. BENEFICIARUL are următoarele obligații:

- a) să efectueze plata prestației artistice în condițiile stabilite de prezentul contract;
- b) să asigure condițiile tehnice pentru buna desfășurare a prestației;
- c) să respecte prevederile prezentului Contract.

VII. FORȚA MAJORĂ

Art. 9. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

Art. 10. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul Contract, pe toată perioada în care acționează aceasta.

Art. 11. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

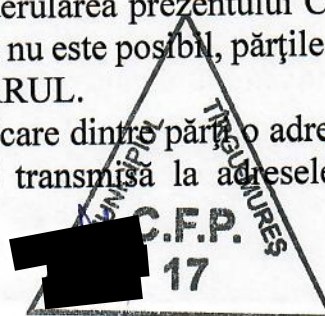
Art. 12. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și de a lua orice măsuri care îi stau la dispoziție, în vederea limitării consecințelor.

VIII. ALTE CLAUCZE

Art. 13. În cazul neefectuării sau efectuării defectuoase a prestației, **PRESTATORUL** datorează **BENEFICIARULUI** daune-interese în valoarea dublului sumei convenite în cadrul prezentului Contract;

Art. 14. Conflictele sau litigiile ivite în derularea prezentului Contract se soluționează pe cale amiabilă, iar în cazul în care acest fapt nu este posibil, părțile se vor adresa instanței din localitatea unde își are sediul **BENEFICIARUL**.

Art.15. Orice notificare scrisă pe care oricare dintre părți o adresează celeilalte referitoare la derularea prezentului Contract va fi transmisă la adresele mai sus menționate ale



BENEFICIARULUI respectiv PRESTATORULUI și poate fi transmisă prin scrisoare recomandată, copii fax sau telex și va fi considerată „transmisă” numai când va fi primită în cursul normal de transmisie.

Art.16. Părțile contractante nu vor cesiona drepturile și obligațiile ce le revin, în baza prezentului contract, unei terțe persoane, fără acordul scris al celeilalte părți.

Art.17. Prevederile prezentului contract se completează cu dispozițiile legale în materie.

Art.18. Rezilierea sau modificarea clauzelor prezentului Contract se poate face doar cu acordul scris al ambelor părți.

Municipiul Târgu Mureș

**ASOCIAȚIA INDEPENDENT TEATRU-
LIGA**

Primar,

[Redacted signature]



Director Executiv,

[Redacted signature]

Direcția Economică

Director ex.

[Redacted signature]

[Redacted signature]

DASCPC

Director ex.adi

[Redacted signature]

SACSTL

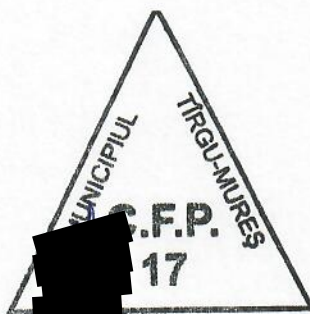
Șef Serviciu

[Redacted signature]

Viza juridică

[Redacted signature]

[Redacted signature]



05 DEC. 2024